

RÁMCOVÁ ZMLUVA O NÁJME MOTOROVÝCH VOZIDIEL

(ďalej len „Zmluva“)

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. so sídlom Pribinova 4253/19, 811 09 Bratislava, IČO: 35 890 487, DIČ: _____, IČ DPH: _____, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 32167/B, bankové spojenie: _____, a.s., č.ú.: _____, IBAN: _____, SWIFT (BIC): _____, identifikátor príjemcu CID: _____, konajúca osoba: Ing. Marek Kramár, generálny riaditeľ
(ďalej len “**Prenajíateľ**”)

a

Železnice Slovenskej republiky so sídlom Klemensova 8, 813 61 Bratislava, IČO: 31 364 501, DIČ: 2020480121, IČ DPH: SK2020480121, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Po, vložka č. 312/B, bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s., č.ú.: 0004700012, IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012, SWIFT (BIC): SUBASKBX, konajúca osoba: Ing. Miloslav Havrila

(ďalej len “**Nájomca**”)

1. PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Prenajíateľ je spoločnosťou podnikajúcou najmä v oblasti prenájmu motorových vozidiel, správy vozového parku a ďalších služieb. Nájomca je spoločnosťou, ktorá v rámci svojej činnosti používa motorové vozidlá.
- 1.2 Predmetom tejto Zmluvy je dohoda medzi Prenajíateľom a Nájomcom o rámcových podmienkach nájmu Vozidiel a o poskytovaní technických a asistenčných služieb týkajúcich sa prenájatých Vozidiel, ak ich poskytovanie je medzi zmluvnými stranami v tejto Zmluve dohodnuté.
- 1.3 Na základe tejto Zmluvy bude v súlade so Všeobecnými obchodnými podmienkami spoločnosti ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. účinnými od 01.01.2020 (ďalej len „**Všeobecné podmienky**“) uzatvárať Prenajíateľ s Nájomcom ku každému Vozidlu osobitnú Nájomnú zmluvu.
- 1.4 Prenajíateľ a Nájomca sa dohodli, že Prenajíateľ Nájomcovi prenajme dve Vozidlá s minimálnymi parametrami požadovanými v Podmienkach súťaže k zákazke „Operatívny lízing 2 ks osobných motorových vozidiel typu kombi“, číslo zákazky: 505, číslo prieskumu: 9367-2/2021 (ďalej len „**Podmienky súťaže**“), bod 11. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY, časť: Minimálna technická špecifikácia predmetu nájmu, a bude Nájomcovi poskytovať technické a asistenčné služby s ohľadom na prenájaté Vozidlá v zmysle podmienok stanovených touto Zmluvou, Všeobecnými podmienkami a Nájomnou zmluvou. Vozidlá musia byť nové, t.j. nepoužívané v prevádzke iným používateľom, dátum výroby nie starší ako 6 mesiacov ku dňu odovzdania Vozidla do prevádzky Nájomcovi, údaj na tachometri nie viac ako 100 najazdených kilometrov. Vozidlo musí byť spôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách v rámci Slovenskej republiky a celej Európy a musí obsahovať povinnú výbavu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a doplnkovú výbavu (2 ks kľúčov, podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom, ťažné lano).
- 1.5 Podmienkam dohodnutým v tejto Zmluve a podmienkam uvedeným vo Všeobecných podmienkach bude podriadená každá jednotlivá Nájomná zmluva uzavretá medzi Prenajíateľom a Nájomcom. Táto Zmluva spolu so Všeobecnými podmienkami tvorí obsahovo neoddeliteľný celok s každou jednotlivou Nájomnou zmluvou.

2. PODMIENKY NÁJMU

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej výške mesačného Nájomného, ktorá je výsledkom súťaže a ktorú bude Nájomca povinný platiť Prenajíateľovi:

2.1.1. Osobné motorové vozidlo typu combi (predpokladaný počet najazdených kilometrov 10 000/ 12 mesiacov) 276,09 EUR bez DPH/ mesiac.

2.1.2. Osobné motorové vozidlo typu combi (predpokladaný počet najazdených kilometrov 15 000/ 12 mesiacov) 285,88 EUR bez DPH/ mesiac.

2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že nasledovné položky a náklady vynaložené Prenajímateľom v súvislosti s prenájomom Vozidla a poskytovaním technických a asistenčných služieb sú súčasťou Nájomného:

- a) odplata za užívanie Vozidla (istina + úrok);
- b) daň z motorového vozidla;
- c) poistné vo vzťahu k povinnému zmluvnému poisteniu zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (tzv. zákonné poistenie), vrátane medzinárodnej automobilovej poisťovacej karty (tzv. zelenej karty) a vrátane nákladov súvisiacich so zabezpečením rokovania s poisťovňou v prípade vzniku poistnej udalosti, s krytím 5,24 mil. eur pri škodách na zdraví a usmrtení a 1,05 mil. eur pri vecných škodách a ušlom zisku, pri jednej škodovej udalosti;
- d) poistné vo vzťahu k havarijnému poisteniu Vozidla na území SR a Európy vrátane nákladov súvisiacich so zabezpečením rokovania s poisťovňou v prípade vzniku poistnej udalosti, na účtovnú hodnotu Vozidla, spoluúčasť havarijného poistenia je 5 % a minimálne 165 €;
- e) poistné vo vzťahu k úrazovému poisteniu osôb na území SR a Európy, pokiaľ je dohodnuté v Nájomnej zmluve, vrátane nákladov súvisiacich so zabezpečením rokovania s poisťovňou v prípade vzniku poistnej udalosti;
- f) poistné vo vzťahu k poisteniu čelného skla bez spoluúčasti;
- g) odplata, náklady a poplatky súvisiace s registráciou Vozidla na príslušnom Okresnom dopravnom inšpektoráte a s jeho odhlásením po ukončení nájmu Vozidla;
- h) náklady spojené s pravidelnou údržbou Vozidla podľa pokynov výrobcu a s vykonávaním opráv súvisiacich s bežným opotrebením v závislosti od počtu najazdených kilometrov;
- i) náklady súvisiace s kúpou a výmenou pneumatík na Vozidle (vrátane skladovania);
- j) odplata a náklady súvisiace s poskytovaním služby 24-hodinová cestná asistenčná služba;
- k) náklady súvisiace s obstaraním diaľničnej známky pre SR;
- l) odplata a náklady súvisiace s poskytovaním služby správy vozového parku;
- m) odplata za využívanie služby MY ARVAL;
- n) prípadné iné ako vyššie uvedené náklady súvisiace s technickými a asistenčnými službami poskytovanými podľa bodu 3.1 tejto Zmluvy.

2.3 Doba, počas ktorej bude Nájomca oprávnený užívať Vozidlá vrátane technických a asistenčných služieb, je 48 mesiacov a začína plynúť dňom podpísania písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí Vozidla oprávnenými osobami oboch zmluvných strán.

2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ odovzdá Vozidlá Nájomcovi najneskôr do 31.3.2022.

3. PODMIENKY POSKYTOVANIA TECHNICKÝCH A ASISTENČNÝCH SLUŽIEB

3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ bude Nájomcovi poskytovať nasledovné technické a asistenčné služby:

- 3.1.1. Pravidelná údržba Vozidla podľa pokynov výrobcu a vykonávanie opráv súvisiacich s bežným opotrebením v závislosti od počtu najazdených kilometrov
- 3.1.2. Výmena pneumatík
- 3.1.3. 24-hodinová cestná asistenčná služba
- 3.1.4. Poskytnutie diaľničnej známky pre SR
- 3.1.5. Zabezpečenie rokovania s poisťovňou v prípade vzniku poistnej udalosti vo vzťahu k povinnému zmluvnému poisteniu, havarijnému poisteniu a úrazovému poisteniu osôb
- 3.1.6. Správa vozového parku

3.1.7. Náhradné vozidlo

3.1.8. MY ARVAL

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak je rozsah technických a asistenčných služieb zadefinovaných v tejto Zmluve a Všeobecných podmienkach užší ako rozsah požadovaných služieb v zmysle Podmienok súťaže, technické a asistenčné služby zahŕňajú aj činnosti v tejto Zmluve a Všeobecných podmienkach síce neuvedené, avšak požadované v zmysle Podmienok súťaže.

3.2 Ustanovenia Všeobecných podmienok upravujúce technické a asistenčné služby sa aplikujú len v prípade, pokiaľ bolo ich poskytnutie dohodnuté v tejto Zmluve, a to vždy vo vzťahu k tým technickým a asistenčným službám, ktorých poskytovanie bolo dohodnuté v tejto Zmluve.

4. OSTATNÉ DOJEDNANIA

4.1 V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v Článku 4.2 Všeobecných podmienok je Nájomca povinný na základe výzvy Prenajímateľa zaplatiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške troch (3) mesačných splátok Nájomného dohodnutého v Nájomnej zmluve, ako aj všetku vzniknutú škodu.

4.2 V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v Článku 4.4 Všeobecných podmienok je Nájomca povinný na základe výzvy Prenajímateľa zaplatiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške jednej (1) mesačnej splátky Nájomného dohodnutého v Nájomnej zmluve, ako aj všetku vzniknutú škodu.

4.3 V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v Článku 6.2 Všeobecných podmienok je Nájomca povinný na základe výzvy Prenajímateľa zaplatiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške jednej (1) mesačnej splátky Nájomného uvedeného v Nájomnej zmluve, ako aj všetku vzniknutú škodu.

4.4 V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností Nájomcu uvedených v Článku 7.2.1 písm. b) Všeobecných podmienok je Nájomca povinný na základe výzvy Prenajímateľa zaplatiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške jednej (1) mesačnej splátky Nájomného uvedeného v Nájomnej zmluve, ako aj všetku vzniknutú škodu.

4.5 V prípade omeškania Nájomcu s odovzdaním Vozidla Prenajímateľovi v zmysle čl. 13 Všeobecných podmienok je Nájomca povinný na základe výzvy Prenajímateľa zaplatiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške jednej (1) mesačnej splátky Nájomného uvedeného v Nájomnej zmluve, ako aj všetku vzniknutú škodu. V prípade straty a/alebo neodovzdania príslušenstva k Vozidlu v lehote stanovenej Prenajímateľom a v prípade iných porušení tejto Zmluvy resp. Nájomnej zmluvy uvedených v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve budú Nájomcovi účtované zmluvné pokuty, poplatky a náhrady tak, ako sú uvedené v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve. Právo Prenajímateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.

4.6 Ak Nájomca neprevezme Vozidlo ani v lehote tridsiatich (30) dní po márnom uplynutí dňa, ku ktorému bol písomne vyzvaný na prevzatie Vozidla, je Nájomca povinný na základe výzvy Prenajímateľa zaplatiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 25% ceny Vozidla uvedenej v Nájomnej zmluve. Nárok Prenajímateľa na náhradu škody ako aj právo Prenajímateľa odstúpiť od Nájomnej zmluvy v zmysle ust. článku 3.6 Všeobecných podmienok ostávajú týmto nedotknuté.

4.7 Ak sa Prenajímateľ dostane do omeškania s odovzdaním Vozidla Nájomcovi v termíne uvedenom v bode 2.4 tejto Zmluvy, Nájomca má právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- EUR za každý aj začatý deň omeškania (za jedno (1) Vozidlo). Výška zmluvnej pokuty je obmedzená čiastkou vo výške dvojnásobku (2) mesačnej splátky za predmetné (jedno (1)) Vozidlo.

4.8 Ak Prenajímateľ neposkytol Nájomcovi niektorú z technických a asistenčných služieb, ktoré sú spojené s nájmom Vozidla a na poskytnutie ktorých sa zaviazal v zmysle tejto Zmluvy a Nájomnej zmluvy, Nájomca má právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- EUR za každé

neposkytnutie služby.

- 4.9 Výzvu na zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle tohto článku a Prílohy č. 1 zašle Prenajímateľ Nájomcovi elektronicky na e-mailovú adresu osoby uvedenej v bode 4.11 tejto Zmluvy.
- 4.10 Prenajímateľ sa zaväzuje Vozidlá, ktoré sú predmetom nájmu odovzdať Nájomcovi v mieste odovzdania a prevzatia, ktorým je objekt na adrese Železnice Slovenskej republiky,
- 4.11 Oznámenie o odovzdaní Vozidiel Prenajímateľ zašle aspoň tri (3) pracovné dni pred plánovaným odovzdaním Vozidiel v mieste odovzdania s uvedením dátumu a približného času odovzdania na emailovú adresu osoby zodpovednej za prevzatie resp. oprávnenej v mene Nájomcu poskytovať súčinnosť a rozhodovať o veciach týkajúcich sa plnenia Zmluvy:
- 4.12 Prenajímateľ je povinný a zároveň oprávnený Vozidlo odovzdať len v pracovné dni v intervale od 8:00 do 14:00 hod. Mimo intervalu je Prenajímateľ oprávnený odovzdať Vozidlá len s písomným súhlasom osoby uvedenej podľa bodu 4.11 tejto Zmluvy.
- 4.13 Na úpravu práv a povinností založených touto Zmluvou sa primárne použijú ustanovenia tejto Zmluvy. Vo veciach neupravených touto Zmluvou sa použijú ustanovenia príslušnej Nájomnej zmluvy. Vo veciach neupravených touto Zmluvou ani Nájomnou zmluvou sa použijú ustanovenia Všeobecných podmienok. V prípade rozporu medzi touto Zmluvou a Všeobecnými podmienkami majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy. V prípade rozporu medzi touto Zmluvou a Nájomnou zmluvou majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy. V prípade rozporu medzi Nájomnou zmluvou a Všeobecnými podmienkami majú prednosť ustanovenia Nájomnej zmluvy. V prípade rozporu medzi ustanoveniami tejto Zmluvy a Všeobecných podmienok a ustanoveniami/ požiadavkami Podmienok súťaže, majú ustanovenia/ požiadavky uvedené v Podmienkach súťaže prednosť pred ustanoveniami tejto Zmluvy a Všeobecných podmienok.
- 4.14 Jednotlivé pojmy uvádzané v tejto Zmluve s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý im je pridelený vo Všeobecných podmienkach.

5. ZMENY A DOPLNENIA VŠEOBECNÝCH OBCHODNÝCH PODMIENOK A OSTATNÉ DOJEDNANIA

- 5.1 V súvislosti s bodom 7.5.3 Všeobecných podmienok Prenajímateľ poskytuje Nájomcovi službu 24-hodinová cestná asistenčná služba podľa varianty 7.5.3 a). Využitie asistenčnej služby je neobmedzené na počet použití, rovnako ako nárok na náhradné vozidlo v prípade nepojazdnosti vozidla.
- 5.2 V súvislosti s bodom 9.1 Všeobecných podmienok lehota splatnosti Nájomného je štyridsaťpäť (45) dní odo dňa doručenia faktúry.
- 5.3 V súvislosti s bodom 9.2 Všeobecných podmienok sa Nájomné platí prevodom na účet Prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
- 5.4 Prílohou č.2 tejto Zmluvy je brožúra: „Sprievodca prevzatím vozidla pri ukončení lízingovej zmluvy.“
- 5.5 V súvislosti s bodom 2.1. Všeobecných podmienok sa zmluvné strany dohodli, že pri uzatváraní Nájomnej zmluvy nebude Nájomca žiadať o prípravu predbežnej kalkulácie. V Nájomnej zmluve bude uvedená výška Nájomného v súlade s bodom 2.1 tejto Zmluvy (Rámcovej zmluvy), ktorá je výsledkom súťaže.

- 5.6 Zmluvné strany sa dohodli, že druhá veta bodu 2.2., bod 7.6., bod 7.9., bod 7.11., bod 7.13., bod 7.14, bod 8.5., bod 8.6. a bod 19.5. Všeobecných podmienok sa nebudú aplikovať na zmluvné vzťahy založené touto Zmluvou a Nájomnou zmluvou.
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli na zrušení pôvodného znenia bodu 3.8. Všeobecných podmienok a jeho nahradení nasledovným novým znením:
„Po prevzatí Vozidla zašle Prenajímateľ Nájomcovi Potvrdenie o začatí nájmu (ďalej len „**Potvrdenie**“), ktoré bude obsahovať všetky podstatné náležitosti uzavretej Nájomnej zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ má pravo na zmenu výšky Nájomného, a to v prípade, ak v období medzi predložením ponuky Prenajímateľa do súťaže a odovzdaním Vozidla Nájomcovi došlo k zmene sadzieb príslušných daní alebo iných poplatkov, alebo k zmene príslušných úrokových sadzieb alebo menových kurzov. Akúkoľvek zmenu výšky Nájomného v zmysle predchádzajúcej vety Prenajímateľ Nájomcovi riadne zdôvodní. Nová výška Nájomného bude platiť odo dňa nadobudnutia účinnosti dodatku, ktorého predmetom bude úprava výšky Nájomného.“
- 5.8 V súvislosti s bodom 7.2.1. Všeobecných podmienok sa zmluvné strany dohodli, že všetky požiadavky vodiča Nájomcu súvisiace s údržbou a opravou Vozidla, nad rámec servisných úkonov predpísaných výrobcom Vozidla, musia byť autorizované aj kontaktnou osobou Nájomcu oprávnenou rozhodovať vo veciach týkajúcich sa plnenia Zmluvy uvedenou v bode 4.11 tejto Zmluvy.
- 5.9 Zmluvné strany sa dohodli na zrušení pôvodného znenia bodu 8.2 Všeobecných podmienok a jeho nahradení nasledovným novým znením:
„Výška Nájomného bude stanovená postupom podľa článku 2 Všeobecných podmienok pri rešpektovaní bodu 2.1 a 5.5 tejto Zmluvy (Rámcovej zmluvy).“
- 5.10 Zmluvné strany sa dohodli na zrušení pôvodného znenia bodu 9.5. a 9.6. Všeobecných podmienok a ich nahradení nasledovným novým znením:
„9.5. Ak skutočný počet najazdených kilometrov na Vozidle prekročí za 12 mesiacov predpokladaný počet kilometrov dohodnutých v tejto Zmluve (Rámcovej zmluve) a v Nájomnej zmluve o viac ako 15 %, Prenajímateľ má právo na rekalkuláciu Nájomného. Prepočítanú novú výšku Nájomného Prenajímateľ zašle Nájomcovi na schválenie. Dohoda na novom mesačnom Nájomnom sa stane účinnou dňom nadobudnutia účinnosti dodatku k Nájomnej zmluve, ktorého predmetom bude dohoda zmluvných strán na novej výške Nájomného v nadväznosti na vykonanú rekalkuláciu Nájomného. V prípade, ak Nájomca neodsúhlasí navrhnutú novú výšku Nájomného, Prenajímateľ je oprávnený od Nájomnej zmluvy v časti dotknutého Vozidla odstúpiť. Prenajímateľ má právo na rekalkuláciu raz ročne počas celej doby nájmu (celkovo teda štyrikrát za 48 mesiacov nájmu).“
- „9.6. Ak skutočný počet najazdených kilometrov na Vozidle je za 12 mesiacov nižší o 15 % a viac ako predpokladaný počet kilometrov dohodnutý v tejto Zmluve (Rámcovej zmluve) a v Nájomnej zmluve, Nájomca má právo na rekalkuláciu Nájomného. Prepočítanú novú výšku Nájomného Prenajímateľ zašle Nájomcovi na schválenie. Dohoda na novom mesačnom nájmom sa stane účinnou dňom nadobudnutia účinnosti dodatku k Nájomnej zmluve, ktorého predmetom bude dohoda na novej výške Nájomného v nadväznosti na vykonanú rekalkuláciu Nájomného. V prípade, ak sa zmluvné strany nedohodnú na novej výške Nájomného, Nájomca je oprávnený od Nájomnej zmluvy v časti dotknutého Vozidla odstúpiť. Nájomca má právo na rekalkuláciu raz ročne počas celej doby nájmu (celkovo teda štyrikrát za 48 mesiacov nájmu).“
- 5.11 V súvislosti s bodom 9.7. Všeobecných podmienok sa zmluvné strany dohodli, že pri vyúčtovaní podlimitných a nadlimitných kilometrov budú zmluvné strany prihliadať na voľnú hranicu 4 000 km, t.j. Prenajímateľovi vznikne právo na zaplatenie nadlimitných kilometrov za každý kilometer pri osobnom motorovom vozidle typu combi (predpokladaný počet najazdených kilometrov 10 000/ 12 mesiacov) vo výške 0,1298 € bez DPH a pri osobnom motorovom vozidle typu combi (predpokladaný počet najazdených kilometrov 15 000/ 12 mesiacov) vo výške 0,0851 € bez DPH nad predpokladaný počet najazdených kilometrov a voľnú hranicu kilometrov a Nájomcovi vznikne právo na zaplatenie podlimitných kilometrov za každý kilometer pri osobnom motorovom vozidle typu combi (predpokladaný počet najazdených kilometrov 10 000/ 12 mesiacov) vo výške -0,0545 € bez DPH a pri osobnom motorovom vozidle typu combi (predpokladaný počet najazdených kilometrov 15 000/

12 mesiacov) vo výške -0,0447 € bez DPH pod predpokladaný počet kilometrov a voľnú hranicu kilometrov.

- 5.12 V súvislosti s bodom 9.9. sa zmluvné strany dohodli, že výšku Nájomného podľa tohto bodu, je možné zmeniť len dodatkom k Nájomnej zmluve.
- 5.13 Zmluvné strany sa dohodli na zrušení pôvodného znenia bodu 9.10. Všeobecných podmienok a jeho nahradení nasledovným novým znením:
„Zmluvné strany sa dohodli, že budú priebežne vyhodnocovať škodový priebeh poistenia vozidiel a v prípade nepriaznivého škodového priebehu (nad 70%) má Prenajímateľ právo na zvýšenie Nájomného. Ak Nájomca nesúhlasí so zvýšením Nájomného z uvedeného dôvodu, Nájomca je oprávnený od Nájomnej zmluvy v časti dotknutého Vozidla odstúpiť.“
- 5.14 V súvislosti s bodom 12.3. Všeobecných podmienok sa zmluvné strany dohodli na výpovednej lehote Prenajímateľa v trvaní 30 dní.
- 5.15 Zmluvné strany sa dohodli na zrušení pôvodného znenia bodu 19.4. Všeobecných podmienok a jeho nahradení nasledovným novým znením:
„19.4. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť akúkoľvek svoju pohľadávku alebo právo vyplývajúce z tejto Zmluvy (Rámcovej zmluvy), Nájomnej zmluvy alebo zo Všeobecných podmienok na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.“
- 5.16 Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy a Nájomnej zmluvy v nasledovných prípadoch:
- 5.16.1. Prenajímateľ je v omeškaní s odovzdaním Vozidla v lehote podľa bodu 2.4 tejto Zmluvy o viac ako 30 dní,
 - 5.16.2. Prenajímateľ neposkytol Nájomcovi niektorú z technických a asistenčných služieb, ktoré sú spojené s Nájomom Vozidla a na poskytnutie ktorých sa Prenajímateľ zaviazal v tejto Zmluve a Nájomnej zmluve a Prenajímateľ nevykoná nápravu takéhoto porušenia ani v lehote desiatich pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Nájomcu na vykonanie nápravy alebo ak nápravu nie je možné zjednať,
 - 5.16.3. Prenajímateľovi skončil zmluvný vzťah založený poistnou zmluvou - týka sa tak povinného zmluvného poistenia ako aj havarijného poistenia a poistenia čelného skla bez spoluúčasti,
 - 5.16.4. Prenajímateľ má nespĺnenú povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola jeho subdodávateľom pri plnení predmetu Zmluvy,
 - 5.16.5. Prenajímateľovi bol právoplatným rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní.
- 5.17 Prenajímateľ sa zaväzuje vstupovať do priestorov Nájomcu len v sprievode znalej osoby, t.j. zamestnanca Nájomcu, ktorý Prenajímateľa poučí o miestnych podmienkach a rizikách a zabezpečí bezpečný pohyb pracovníkov Prenajímateľa a vozidiel v priestoroch Nájomcu, a to od vstupu až po opustenie priestorov Nájomcu.
- 5.18 Zmluvné strany sa dohodli na zrušení pôvodného znenia bodu 14.1. a 14.2. Všeobecných podmienok a ich nahradení nasledovným novým znením:
„14.1. Ak dôjde k predčasnému zániku Nájomnej zmluvy pred uplynutím dohodnutej doby jej trvania v dôsledku porušenia Nájomnej zmluvy Nájomcom, je Nájomca povinný zaplatiť Prenajímateľovi vyrovnanie podlimitných dní. Vyrovnanie podlimitných dní sa stanoví ako súčin počtu dní zostávajúcich v deň zániku Nájomnej zmluvy do uplynutia dohodnutej doby trvania Nájomnej zmluvy a sumy za jeden podlimitný deň pri osobnom motorovom vozidle typu combi (predpokladaný počet najazdených kilometrov 15 000/ 12 mesiacov) vo výške 7,73 € bez DPH a pri osobnom motorovom vozidle typu combi (predpokladaný počet najazdených kilometrov 10 000/ 12 mesiacov) vo výške 7,53 € bez DPH.
- 14.2. Súčasne s platbou vyrovnania podlimitných dní je Nájomca v prípade predčasného zániku Nájomnej zmluvy v dôsledku porušenia Nájomnej zmluvy Nájomcom alebo výpovede Nájomcu bez udania dôvodu, povinný nahradiť Prenajímateľovi všetky sumy vyplývajúce z platieb a úhrad z

poistnej zmluvy alebo inej zmluvy, ktoré bude Prenajímateľ povinný zaplatiť za Vozidlo na základe právnych predpisov alebo v súlade s podmienkami vyššie uvedených poistných a iných zmlúv, a to v rozsahu dohodnutom v Nájomnej zmluve alebo Rámcovej zmluve a za predpokladu doloženia ich uplatnenia poisťovňou alebo inou osobou voči Prenajímateľovi, okrem prípadu, že Prenajímateľ mal možnosť včas poistnú alebo inú zmluvu ukončiť a napriek tejto skutočnosti tak neurobil.“

6. POVINNOSTI PRENAJÍMATEĽA V SÚVISLOSTI S PRIAMymi SUBDODÁVATEĽMI

- 6.1 Prenajímateľ zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich subdodávateľov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného Prenajímateľa.
- 6.2 Prenajímateľ je oprávnený poveriť časťou plnenia predmetu Zmluvy len tých subdodávateľov, ktorí sú uvedení v zozname priamych subdodávateľov, ktorý tvorí prílohu č. 4 (ďalej len „príloha č. 4“) alebo ktorí budú do zoznamu subdodávateľov doplnení v súlade s bodom 6.3, resp. 6.4 tejto Zmluvy. Uvedené neplatí, ak ide o subdodávateľa, ktorý je výlučne dodávateľom tovaru.
- 6.3 Prenajímateľ je oprávnený počas trvania tejto Zmluvy zmeniť subdodávateľa uvedeného v zozname priamych subdodávateľov alebo doplniť nového subdodávateľa do zoznamu priamych subdodávateľov len s predchádzajúcim písomným súhlasom Nájomcu. V písomnej žiadosti Prenajímateľa o udelenie súhlasu je Prenajímateľ povinný uviesť o subdodávateľovi všetky údaje uvedené v zozname priamych subdodávateľov. Nájomca písomne upovedomí Prenajímateľa o svojom rozhodnutí v lehote do päť kalendárnych dní odo dňa doručenia žiadosti o súhlas, v ktorom v prípade neudelenia súhlasu uvedie príslušné dôvody. Ak sa Nájomca v lehote podľa predchádzajúcej vety k žiadosti Prenajímateľa nevyjadrí, znamená to súhlas Nájomcu so subdodávateľom.
- 6.4 Ak Prenajímateľ zistí, že subdodávateľ nie je schopný plniť si svoje záväzky alebo nevykonáva príslušnú časť predmetu Zmluvy riadne, môže od Prenajímateľa okamžite požadovať náhradu za subdodávateľa. Prenajímateľ je povinný spôsobom podľa bodu 6.3 tejto Zmluvy žiadať o náhradu vyhovieť najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti Nájomcu, inak sa má za to, že príslušný predmet plnenia bude plniť sám. Požiadavka Nájomcu na zmenu subdodávateľa podľa tohto bodu, nemá vplyv na povinnosť Prenajímateľa plniť na základe tejto Zmluvy riadne a včas.
- 6.5 Ak počas plnenia tejto Zmluvy dôjde k zmene v subdodávateľoch, Prenajímateľ je povinný predložiť Nájomcovi aktuálny zoznam priamych subdodávateľov do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy s novým subdodávateľom (doplnenie subdodávateľa do zoznamu) alebo odo dňa skončenia zmluvy so subdodávateľom (vynechanie subdodávateľa zo zoznamu bez náhrady). Aktuálny zoznam bude predložený v rozsahu údajov podľa prílohy č. 4.
- 6.6 Prenajímateľ je povinný písomne oznámiť Nájomcovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to najneskôr do desať dní od kedy sa o zmene dozvedel. Pod pojmom „údaje o subdodávateľovi“ sa myslí najmä údaje uvedené v prílohe č. 4, zmena právnej formy subdodávateľa, zmena základného imania subdodávateľa, začatie konkurzného konania, reštrukturalizačného konania alebo likvidácie subdodávateľa.
- 6.7 Ak sa na plnení predmetu tejto Zmluvy bude podieľať subdodávateľ neuvedený v prílohe č. 4 alebo neodsúhlasený Nájomcom v súlade s týmto článkom Zmluvy, má Nájomca právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 500,- EUR za každého takéhoto subdodávateľa.
- 6.8 Prenajímateľ má právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 150,- EUR za každý aj začatý deň omeškania, ak Nájomca poruší niektorú povinnosť v súvislosti s priamymi subdodávateľmi podľa bodov 6.5 alebo 6.6 tejto Zmluvy.

7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do vyčerpania maximálneho finančného objemu vo výške 26 974,56 EUR bez DPH, najneskôr však do 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Pre vylúčenie pochybností platí, že na zmluvné vzťahy založené Nájomnými zmluvami uzavretými v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy a Všeobecných podmienok, sa budú aplikovať ustanovenia tejto Zmluvy a Všeobecných podmienok, a to aj po zániku tejto Zmluvy.
- 7.2 Táto Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácii).
- 7.3 Obsah tejto Zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať iba vo forme písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 7.4 Táto Zmluva sa uzatvára podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“). Vzťahy zmluvných strán neupravené touto Zmluvou, Nájomnou zmluvou, ani Všeobecnými podmienkami sa riadia Obchodným zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 7.5 Táto zmluva je spísaná a podpísaná v troch vyhotoveniach, pričom Nájomca obdrží dve vyhotovenia a Prenajímateľ jedno vyhotovenie.
- 7.6 Práva a povinnosti založené touto Zmluvou prechádzajú na príslušných právnych nástupcov zmluvných strán.
- 7.7 Ak ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy alebo jeho časť je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nespôsobí neplatnosť alebo neúčinnosť žiadneho zo zvyšných ustanovení tejto Zmluvy alebo zvyšku tohto ustanovenia. V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú, že bez zbytočného odkladu nahradia takéto ustanovenie alebo jeho časť platným a účinným ustanovením tak, aby sa zachoval účel tejto Zmluvy sledovaný jej uzavretím, ako aj účel predmetného ustanovenia.
- 7.8 Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam alebo obsah ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy.
- 7.9 Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za omeškanie alebo nesplnenie svojej zmluvnej povinnosti, pokiaľ dôjde k nepredvídateľnej udalosti, ktorú povinná zmluvná strana nemôže ovplyvniť, najmä k živeľnej pohrome, vojne, občianskym nepokojom, nedostatku surovín na trhu, sabotáži, štrajku, alebo inému prípadu tzv. „vyššej moci“. Povinná zmluvná strana sa zaväzuje omeškanie alebo nemožnosť plnenia zmluvnej povinnosti druhej zmluvnej strane bezodkladne oznámiť a vyvinúť maximálne úsilie k odstráneniu takejto udalosti, pokiaľ to bude možné. Po odstránení tejto udalosti sa povinná zmluvná strana zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k splneniu omeškanej zmluvnej povinnosti.
- 7.10 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená, a že túto Zmluvu neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ani v omyle.
- 7.11 Prenajímateľ je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke Nájomcu.
- 7.12 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú:
Príloha č. 1: Zmluvné pokuty, poplatky a iné náhrady
Príloha č. 2: Sprievodca prevzatím vozidla po ukončení lízingovej zmluvy

Príloha č. 3: Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. účinné od 01.01.2020 podpísané zmluvnými stranami

Príloha č. 4: Zoznam priamych subdodávateľov

- 7.13 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že text tejto Zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazaný, a že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

PRENAJÍMATEĽ

NÁJOMCA

Obchodné meno: ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Meno: Ing. Marek Kramár, v.r.
Funkcia: konateľ
Dátum:

Obchodné meno: Železnice Slovenskej republiky
Meno: Ing. Miloslav Havrila, v.r.
Funkcia: generálny riaditeľ
Dátum:

PRÍLOHA č. 1

Zmluvné pokuty, poplatky a iné náhrady:

1.	Strata alebo nedodanie kompletnej sady kľúčov (kľúče od Vozidla, mechanického zabezpečenia, príviesok od autoalarmu a podobne	fakturácia reálnych nákladov spojených s výrobou duplikátov, respektíve výmeny zámkov
2.	Strata alebo neodovzdanie malého technického preukazu (osvedčenie o evidencii časť I.)	100,- €
3.	Strata alebo neodovzdanie veľkého technického preukazu (osvedčenie o evidencii časť II.)	100,- €
4.	Strata alebo neodovzdanie servisnej knižky	133,- €
5.	Strata alebo neodovzdanie návodu na obsluhu Vozidla	67,- €
6.	Strata alebo neodovzdanie kódového štítku (rádio, imobilizér, kľúč)	67,- €
7.	Neodovzdanie sezónnej sady pneumatík spolu s Vozidlom (nevyzdvihnutie z miesta uskladnenia)	34,- €
8.	Strata alebo neodovzdanie kompletnej povinnej výbavy Vozidla	fakturácia reálnych nákladov spojených s dodaním chýbajúceho príslušenstva
9.	Poplatok za zmarenie výkonu prebratia vozidla (klient nepristaví vozidlo v dohodnutom termíne)	30,- €
10.	Fajčenie vo Vozidle	zmluvná pokuta vo výške stanovenej v bode 4.2 Rámcovej zmluvy za každé porušenie zákazu fajčenia
11.	Spracovanie obdržanej výzvy k dopravnému priestupku (objektívna zodpovednosť)	5,- €
12.	Zaplatenie pokuty za dopravný priestupok (objektívna zodpovednosť)	15,- € + zaplatená suma pokuty

PRÍLOHA č. 2

Sprievodca prevzatím vozidla pri ukončení lízingovej zmluvy

PRÍLOHA č. 3

*Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. účinné od 01. 01. 2020
podpísané zmluvnými stranami*

PRÍLOHA č. 4

P. č.	Meno a priezvisko / Obchodné meno alebo názov	Adresa pobytu alebo sídlo	Identifikačné číslo alebo dátum narodenia (ak nebolo pridelené identifikačné číslo)	Predmet subdodávky	Podiel plnenia (v %)	Zápis v Zozname hospodárskych subjektov (ÁNO/NIE)
/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/
/	/	/	/	/	/	/